

All correspondence referring to announcements and subscription of Government Gazette must be addressed to its Administration office. Literary publications will be advertised free of charge provided two copies are offered.

Toda a correspondência relativa a anúncios e à assinatura do Boletim Oficial deve ser dirigida à Administração da Imprensa Nacional. As publicações literárias de que se receberem dois exemplares anunciam-se gratuitamente.



SUBSCRIPTION RATES — ASSINATURA			
	YEARLY (Anual)	HALF-YEARLY (Semestral)	QUARTERLY (Trimestral)
All 3 series (As 3 séries)	Rs. 40/-	Rs. 24/-	Rs. 18/-
I Series	Rs. 20/-	Rs. 12/-	Rs. 9/-
II Series	Rs. 16/-	Rs. 10/-	Rs. 8/-
III Series	Rs. 20/-	Rs. 12/-	Rs. 9/-

Postage is to be added when delivered by mail —  
Acréscem o porte quando remetido pelo correio

# GOVERNMENT GAZETTE

## BOLETIM OFICIAL

### GOVERNMENT OF GOA, DAMAN AND DIU

General Administration Department

Collectorate of Goa

Order

LS/REV/244/69/3555

Whereas the Government land known as «Derrubadas — plot No. '70», situated at Tuem of Pernem Taluka was assigned to Shri Pundolica Tatô Candalcar, under Alvara No. 438, dated 30-10-1929.

Whereas during the inspection to the said land it has been verified that the same land is lying entirely waste in contravention to the provisions of Section 36 of Decree No. 3602, dated 24-11-1917.

Whereas show cause notice was served on the assignee, in accordance with para 2 of Section 307 of the above cited Decree.

And whereas the reply of the assignee to the show cause notice cannot be considered as valid.

Now, therefore, I, D. N. Barua, Collector of Goa, in exercise of the powers vested in me, in virtue of the Government Notification No. DF-1161-AGR-65, dated 9-6-1966, order that the entire land, as mentioned above, be reverted to the Government, in accordance with Section 307 of Decree No. 3602, dated 24-11-1917.

D. N. Barua, Collector of Goa.

Panaji, 7th August, 1969.

Order

LS/REV/246/69/3554

Whereas the Government land known as «Derrubadas — plot No. 73», situated at Tuem of Pernem Taluka was assigned to Shri Xec Haruna Volod Xec Hoidar, under Alvara No. 435, dated 30-10-1929.

Whereas during the inspection to the said land it has been verified that the same land is lying waste in contravention to the provisions of Section 36 of Decree No. 3602, dated 24-11-1917.

Whereas show cause notice was served on Shri Ali Xec Haruna, the present holder of the land, in accordance with para 2 of Section 307 of the above cited Decree.

And whereas said Shri Ali Xec Haruna in his reply to the show cause notice admits that the above land is lying waste.

### GOVERNO DE GOA, DAMÃO E DIO

Departamento de Administração Geral

Repartição do Collector de Goa

Portaria

LS/REV/244/69/3555

Atendendo a que o terreno do Estado denominado «Derrubadas — lote n.º 70» sito em Tuém do concelho de Perném, havia sido concedido ao Sr. Pundolica Tatô Candalcar, por Alvará n.º 438, de 30 de Outubro de 1929.

Tendo em consideração que durante a inspecção ao mesmo terreno, verificou-se que o mesmo se achava inculto, em infracção do disposto no artigo 36.º do Decreto n.º 3602, de 24 de Novembro de 1917.

Atendendo a que foi avisado o concessionário, para apresentar razões justificativas, de acordo com o § 2.º do artigo 307.º do citado decreto.

Tendo em consideração que a resposta do concessionário ao aviso acima referido, não pode ser considerada como válida.

No uso das faculdades que me são conferidas pelo despacho n.º DF-1161-AGR-65, de 9 de Junho de 1966, eu, D. N. Barua, Collector de Goa, determino que todo o terreno acima mencionado reverta ao Estado, de acordo com o artigo 307.º do Decreto n.º 3602, de 24 de Novembro de 1917.

D. N. Barua, Collector de Goa.

Panagi, 7 de Agosto de 1969.

Portaria

LS/REV/246/69/3554

Atendendo a que o terreno do Estado denominado «Derrubadas-lote n.º 73» sito em Tuém do concelho de Perném, havia sido concedido ao Sr. Xec Haruna Volod Xec Hoidar, por Alvará n.º 435, de 30 de Outubro de 1929.

Tendo em consideração que durante a inspecção ao mesmo terreno, verificou-se que o mesmo se achava inculto, em infracção do disposto no artigo 36.º do Decreto n.º 3602, de 24 de Novembro de 1917.

Atendendo a que foi avisado o Sr. Ali Xec Haruna, que se acha actualmente na posse do terreno, para apresentar razões justificativas, de acordo com o § 2.º do artigo 307.º do citado Decreto.

Tendo em consideração que o Sr. Ali Xec Haruna, na sua resposta ao aviso acima referido, admite que o mesmo terreno se acha inculto.

Now, therefore, I, D. N. Barua, Collector of Goa, in exercise of the powers vested in me, in virtue of the Government Notification No. DF-II161-AGR-65, dated 9-6-1966, order that the entire land, as mentioned above, be reverted to the Government, in accordance with Section 307 of Decree No. 3602, dated 24-11-1917.

D. N. Barua, Collector of Goa.

Panaji, 7th August, 1969.

### Special Department

Order

SPL-EST-68-I

Under the proviso to Rule 5 of the Rules of Business of the Government of Goa, Daman and Diu (Allocation) Rules, 1963, the Administrator hereby allocates to the following Secretaries, in addition to their own duties, until further orders, the work of the Department(s) indicated against them:

I. Secretary to the Chief Minister.

i) Fisheries.

II. Secretary to the Lieutenant Governor.

i) Municipal Administration.

ii) Public Assistance Department.

iii) Provedoria.

iv) Social Welfare.

v) Town Planning.

vi) Forests.

These orders issue in supersession of the earlier order of even number dated 25th January, 1968, published in Government Gazette, Series II, No. 43 dated 27-1-1968.

By order and in the name of the Administrator of Goa, Daman and Diu.

D. V. Sawant, Under Secretary (Appointments).

Panaji, 7th August, 1969.

### Finance (Control) Department

Order

Fin(Control)18-2/Vol. II/69

Subj.: Appointments to the post of Assistant Accounts Officers — on regular basis.

1. Shri D. B. Chowgule, Accountant working on an ad-hoc basis as Assistant Accounts Officer in the Principal Engineer's office in the Public Works Department is appointed with immediate effect, on a regular basis as Assistant Accounts Officer and is continued in the same post.

2. Shri M. S. Neurenkar, 1st Officer in the Directorate of Accounts and at present working on an ad-hoc basis as Deputy Director of Accounts is appointed with immediate effect as Assistant Accounts Officer on a regular basis. He will however, continue to officiate as Deputy Director of Accounts on an ad-hoc basis, in the same Directorate.

3. Shri J. Silveira, 1st Officer at present working as an Assistant Accounts Officer on an ad-hoc basis in the Directorate of Fisheries is appointed with immediate effect as Assistant Accounts Officer on a regular basis and is continued in the same post.

No uso das faculdades que me são conferidas pelo despacho n.º DF-II161-AGR-65, de 9 de Junho de 1966, eu, D. N. Barua, Collector de Goa, determino que todo o terreno acima mencionado reverta ao Estado, de acordo com o artigo 307.º do Decreto n.º 3602, de 24 de Novembro de 1917.

D. N. Barua, Collector de Goa.

Panagi, 7 de Agosto de 1969.

### Departamento Especial

Portaria

SPL-EST-68-I

De harmonia com a norma 5.º do «Rules of Business of the Government of Goa, Daman and Diu (Allocation) Rules, 1963», o Administrador distribue aos seguintes Secretários, o serviço dos Departamentos indicados em relação aos mesmos, até ordens ulteriores, além das funções dos seus cargos próprios:

I. Secretário do Ministro-Chefe.

i) Serviços de Pesca.

II. Secretário do Governador-tenente.

i) Administração Municipal.

ii) Departamento da Assistência Pública.

iii) Provedoria.

iv) Bem-Estar Social.

v) Planificação Urbana.

vi) Matas.

A presente portaria substitue a portaria anterior, datada de 25 de Janeiro de 1968 e publicada no *Boletim Oficial* n.º 43, 2.ª série, de 27 de Janeiro de 1968.

Por ordem e em nome do Administrador de Goa, Daman e Diu.

D. V. Sawant, Subsecretário (Nomeações).

Panagi, 7 de Agosto de 1969.

### Departamento das Finanças (Contrôle)

Portaria

Fin(Control)18-2/Vol. II/69

Assunto: Nomeações para o lugar de «Assistant Accounts Officers», de carácter regular.

1. O Sr. D. B. Chowgule, contabilista, exercendo, provisoriamente as funções de «Assistant Accounts Officer» na Repartição do Engenheiro-Chefe dos Serviços das Obras Públicas, é nomeado, com efeito imediato, sob carácter regular, «Assistant Accounts Officer» e é mantido no mesmo lugar.

2. O Sr. M. S. Neurenkar, primeiro-oficial da Direcção de Contabilidade, exercendo, provisoriamente, as funções de director adjunto de Contabilidade, é nomeado, com efeito imediato, «Assistant Accounts Officer» sob carácter regular. O mesmo continuará, porém, a exercer, provisoriamente, as funções de director adjunto de Contabilidade, na mesma Direcção.

3. O Sr. J. Silveira, primeiro-oficial, exercendo, provisoriamente, as funções de «Assistant Accounts Officer» na Direcção dos Serviços de Pesca, é nomeado, com efeito imediato, «Assistant Accounts Officer» sob carácter regular e é mantido no mesmo lugar.

4. Shri P. Carvalho, Accountant, at present working as Assistant Accounts Officer on an ad-hoc basis in the Directorate of Agriculture is appointed with immediate effect as Assistant Accounts Officer on a regular basis and is continued in the same post.

5. Shri P. C. Sancoalkar, Accountant, at present working as an Assistant Accounts Officer on an ad-hoc basis in the Finance (Control) Department in the Secretariat is appointed, with immediate effect as Assistant Accounts Officer on a regular basis and is continued in the same post.

6. Shri N. C. Noronha, Accountant, at present working as Assistant Accounts Officer on an ad-hoc basis in the Secretariat Administration Department, is appointed with immediate effect as Assistant Accounts Officer on a regular basis and is continued in the same post.

7. Shri N. M. Nadkarni, Accountant, at present working as Assistant Accounts Officer on an ad-hoc basis in the Directorate of Accounts is appointed, with immediate effect as Assistant Accounts Officer on a regular basis and is continued in the same Directorate.

The above order also indicates the seniority of the Officers and all these Officers will rank junior to those who had already been promoted as regular Assistant Accounts Officers.

By order and in the name of the Administrator of Goa, Daman and Diu.

V. S. Srinivasagopalan, Under Secretary (Finance).

Panaji, 8th August, 1969.

Order

4-24/68/Fin(Control)/1482

Subject: — Refund of Pensionary contributions to the unemployed staff of the disbanded T. A. I. P.

Reference: — 1. Government of India, Ministry of Home Affairs, letter No. 1/66/67-GP dated 30-6-1969.

2. Finance Departments Orders.

(i) No. FS/TAIP/41 dated 4-5-1964.

(ii) No. FS/TAIP/41/16177/19556 dated 22-7-1964.

Consequent upon the liberation of Goa, the employees of the T. A. I. P. (Transportes Aéreos da India Portuguesa) were retrenched following the disbandment of this organisation. As a result of their retrenchment, the unemployed persons were put to great financial hardship. All these employees were not entitled to any pension under the Rules as they did not have the required length of 15 years of qualifying service at their credit. With a view to mitigating their hardship, the Government of Goa, Daman and Diu paid to them an amount of Rs. 18,846/- (Rupees eighteen thousand eight hundred forty six), being 50% of the pension contribution made by these employees (as per attached annexure) towards the pension fund pending approval of Govt. of India.

2. Government of India, in the Ministry of Home Affairs, have since conveyed their *ex-post-facto* approval to the payment already made by this Administration vide letter No. 1/66/67-GP dated 30-6-69 (copy enclosed).

3. Government of India, has also been pleased to convey their approval to the *ex-gratia* payment of Rs. 18,846 (Rupees eighteen thousand eight hundred forty six only) being the balance 50% of the pension contribution made by the 52 persons listed in the Annexure.

4. Bills for the payment of the amount shown in Column 5 of the annexure will be preferred by each individual claimant and countersigned by the Custodian of T. A. I. P. after which they will be presented to the Director of Accounts, Panaji for payment.

5. The expenditure involved is debitable to the Budget Head «71-Miscellaneous, F. Miscellaneous and Unforeseen Charges (Non-Plan) F.2-Miscellaneous, Charges» and will be met from the sanctioned grants thereunder.

By order and in the name of the Administrator of Goa, Daman and Diu.

Puran Singh, Finance Secretary.

Panaji, 13th August, 1969.

4. O Sr. P. Carvalho, contabilista, exercendo, provisoriamente, as funções de «Assistant Accounts Officer» na Direcção de Agricultura, é nomeado, com efeito imediato, «Assistant Accounts Officer» sob carácter regular e é mantido no mesmo lugar.

5. O Sr. P. C. Sancoalkar, contabilista, exercendo, provisoriamente, as funções de «Assistant Accounts Officer» no Departamento das Finanças (Contrôle) da Secretaria, é nomeado, com efeito imediato, «Assistant Accounts Officer» sob carácter regular e é mantido no mesmo lugar.

6. O Sr. N. C. Noronha, contabilista, exercendo, provisoriamente, as funções de «Assistant Accounts Officer» no Departamento de Administração da Secretaria, é nomeado, com efeito imediato, «Assistant Accounts Officer», sob carácter regular e é mantido no mesmo lugar.

7. O Sr. N. M. Nadkarni, contabilista, exercendo, provisoriamente, as funções de «Assistant Accounts Officer» na Direcção de Contabilidade, é nomeado, com efeito imediato, «Assistant Accounts Officer» sob carácter regular e é mantido na mesma Direcção.

A presente portaria também indica a antiguidade dos referidos funcionários e os mesmos ficam inferiores, na antiguidade, aos funcionários que já foram promovidos a «Assistant Accounts Officers» sob carácter regular.

Por ordem e em nome do Administrador de Goa, Damão e Diu.

V. S. Srinivasagopalan, Subsecretário (Finanças).

Panagi, 8 de Agosto de 1969.

Portaria

4-24/68/Fin(Control)/1482

Assunto: Restituição da compensação de aposentação ao pessoal desempregado dos extintos Serviços de T.A.I.P.

Referência: 1 Nota do Ministério do Interior do Governo da Índia, n.º 1/66/67-GP, de 30 de Junho de 1969.

2. Portarias do Departamento das Finanças:

(i) N.º FS/TAIP/41, de 4-5-1964.

(ii) N.º FS/TAIP/41/16177/19556, de 22-7-1964.

Em consequência da libertação de Goa, os funcionários dos T.A.I.P. (Transportes Aéreos da Índia Portuguesa) foram despedidos após a extinção dos mesmos Serviços. Em virtude de terem sido despedidos os funcionários desempregados ficaram colocados numa situação financeira embaralhada. Os mesmos funcionários não tinham direito à pensão, ao abrigo das normas, por não terem 15 anos de serviço que os habilitasse à mesma. Com o fim de aliviar a sua situação, o Governo de Goa, Damão e Diu, pagou-lhes a importância de Rps. 18,846/- (dezóito mil oitocentas e quarenta e seis rupias) equivalente à 50% da compensação de aposentação paga por esses funcionários (conforme o mapa anexo) para o fundo da pensão, sujeito à aprovação do Governo da Índia.

2. O Ministério do Interior do Governo da Índia concedeu aprovação, *ex-post-facto* ao pagamento já efectuado por esta Administração, por sua nota n.º 1/66/67-GP, de 30 de Junho de 1969 (cópia junta).

3. O Governo da Índia também concedeu a sua aprovação ao pagamento, *ex-gratia*, da importância de Rps. 18,846 (dezóito mil oitocentas e quarenta e seis rupias) que é o saldo da compensação de aposentação paga pelos 52 indivíduos mencionados no mapa anexo.

4. Os títulos para o pagamento da importância indicada na 5.ª coluna do quadro anexo, terão de ser processados por cada indivíduo interessado e visados pelo Gestor dos T.A.I.P., após o qual poderão ser submetidos ao Director de Contabilidade para pagamento.

5. O respectivo encargo será debitado à rubrica orçamental «71-Miscellaneous, F. Miscellaneous and Unforeseen Charges (Non-Plan) F.2-Miscellaneous Charges» e satisfeita pela verba autorizada para esse fim.

Por ordem e em nome do Administrador de Goa, Damão e Diu.

Puran Singh, Secretário das Finanças.

Panagi, 13 de Agosto de 1969.

## GOVERNMENT OF INDIA

## MINISTRY OF HOME AFFAIRS

To

The Chief Secretary to the Government of Goa, Daman and Diu,

Finance Department, Secretariat, Panaji.

New Delhi-1, the 30th June, 1969  
Jyayista, 1891

1/66/67-GP

Subject:— Refund of pensionary contribution to the unemployed staff of the disbanded T. A. I. P.

Sir,

I am directed to refer to the correspondence resting with your letter No. 4-24/68/Fin(Control)/1958 dated the 23rd May, 1969, on the subject mentioned above and to convey the approval of the Government of India to the *ex-gratia* payment of Rs. 18,846/- (Rupees eighteen thousand eight hundred and forty six only) being 50% of their pension contribution to the 52 unemployed staff of the disbanded T. A. I. P.

2. *Ex-post-facto* approval of the Government of India is also conveyed to the *ex-gratia* payment of Rs. 18,846/- (Rupees eighteen thousand, eight hundred and forty six only) representing 50% of their pension contribution already made to these 52 persons by the Government of Goa, to provide them immediate relief.

3. This issues with the concurrence of the Ministry of Finance vide their U. O. No. 3926 HF/69, dated the 18th June, 1969.

Yours faithfully,

Sd/-

R. C. GUPTA

Under Secretary to the Government of India.

## ANNEXURE

Sr. No.	Names	Total amount contributed towards pension fund	Amount already sanctioned e.g. 50% of the amount contributed vide (Col. 3)	Amount to be paid now being balance 50% of the amount contributed vide (Col. 3)
		Rs.	Rs.	Rs.
1	2	3	4	5
1.	Melba N. S. Messias Gomes	2,432-18	1,216-00	1,216-20
2.	Maria Filomena C. Campos	963-51	481-00	482-50
3.	Afonso L. de Souza	1,491-18	745-00	746-20
4.	Joaquim J. Silveira	1,392-00	696-00	696-00
5.	Caetano F. Braganca	884-70	442-00	442-70
6.	Nascimento Fernandes	906-51	453-00	453-50
7.	Pedro S. Braganca	1,650-98	825-00	826-00
8.	Ovidio C. P. Noronha	750-66	375-00	375-65
9.	Jose da C. V. Souza	704-00	352-00	352-00
10.	Antonio P. Dias	703-20	351-00	352-20
11.	Bruno P. Gonsalves	545-53	272-00	273-55
12.	Naziazeno Antao	405-83	202-00	203-85
13.	Minguel Paes	723-59	361-00	362-60
14.	Jose Rodrigues	574-75	287-00	287-75
15.	Xeo Sacria	725-80	362-00	363-80
16.	Hugo Estevao	641-60	320-00	321-60
17.	Gaspar Fernandes	577-65	288-00	289-65
18.	Goncalo Bocarro	167-60	83-00	84-60
19.	Angelo S. Silva	216-12	108-00	108-10
20.	Asraf Ali Khan	432-95	216-00	216-95
21.	Joaao L. Dias	403-33	201-00	202-35
22.	Valentino Dias	273-62	136-00	137-60
23.	Bernardo Costa	403-30	201-00	202-30
24.	Vicente Mendes	402-41	201-00	201-40
25.	Ibrahim Khan	351-80	175-00	176-80
26.	Vicente D. X. Santos	208-58	104-00	104-60
27.	Joaquim S. Fernandes	207-66	103-00	104-65
28.	Jose Almeida	208-80	104-00	104-80
29.	Joaao B. Rebelo	438-34	219-00	219-35
30.	Tomas Dias	435-74	217-00	218-75
31.	Mariano M. Fernandes	407-19	203-00	204-20
32.	Pedro M. D. Jorge	149-51	74-00	75-50
33.	Pedro Dias	412-93	206-00	206-95

## GOVERNO DA INDIA

## MINISTÉRIO DO INTERIOR

Ao

Secretário-Chefe do Governo de Goa, Damão e Diu.

Departamento das Finanças, Secretaria-Geral, Panaji.

Nova-Delhi-1, 30 de Junho de 1969  
Jaistha, 1891

1/66/67-GP

Assunto: Restituição da compensação de aposentação aos funcionários desempregados dos extintos T.A.I.P.

Ex.mo Sr.

Com referência à correspondência que termina com a sua carta n.º 4-24/68/Fin(Control)/1958, de 23 de Maio de 1969, sobre o assunto acima mencionado, cumpre-me informar-lhe que o Governo da India concede a sua aprovação ao pagamento, *ex-gratia*, da importância de Rps. 18,846/- (dezento mil oitocentas e quarenta e seis rupias) equivalente a 50% da compensação de aposentação paga pelos 52 funcionários desempregados dos extintos T.A.I.P.

2. O Governo da India também aprova, *ex-post-facto*, o pagamento, *ex-gratia*, da importância de Rps. 18,846/- (dezento mil oitocentas e quarenta e seis rupias), equivalente a 50% da compensação de aposentação, já efectuado aos 52 indivíduos, pelo Governo de Goa, Damão e Diu, a fim de lhes proporcionar alívio imediato.

3. A presente portaria é expedida com a aprovação do Ministério das Finanças, dada por sua nota n.º U.O. N.º 3926 HF/69, de 18 de Junho de 1969.

R. C. GUPTA

Subsecretário do Governo da India.

## ANEXO

N.º de série	Nomes	Quantia total paga para a compensação de aposentação	Quantia já autorizada equivalente a 50% da importância total paga	Saldo a ser presentemente pago equivalente a 50% da importância contribuída
1	2	3	4	5
1.	Melba N. S. Messias Gomes	2,432-18	1,216-00	1,216-20
2.	Maria Filomena C. Campos	963-51	481-00	482-50
3.	Afonso L. de Souza	1,491-18	745-00	746-20
4.	Joaquim J. Silveira	1,392-00	696-00	696-00
5.	Caetano F. Braganca	884-70	442-00	442-70
6.	Nascimento Fernandes	906-51	453-00	453-50
7.	Pedro S. Braganca	1,650-98	825-00	826-00
8.	Ovidio C. P. Noronha	750-66	375-00	375-65
9.	Jose da C. V. Souza	704-00	352-00	352-00
10.	Antonio P. Dias	703-20	351-00	352-20
11.	Bruno P. Gonsalves	545-53	272-00	273-55
12.	Naziazeno Antao	405-83	202-00	203-85
13.	Minguel Paes	723-59	361-00	362-60
14.	Jose Rodrigues	574-75	287-00	287-75
15.	Xeo Sacria	725-80	362-00	363-80
16.	Hugo Estevao	641-60	320-00	321-60
17.	Gaspar Fernandes	577-65	288-00	289-65
18.	Goncalo Bocarro	167-60	83-00	84-60
19.	Angelo S. Silva	216-12	108-00	108-10
20.	Asraf Ali Khan	432-95	216-00	216-95
21.	Joaao L. Dias	403-33	201-00	202-35
22.	Valentino Dias	273-62	136-00	137-60
23.	Bernardo Costa	403-30	201-00	202-30
24.	Vicente Mendes	402-41	201-00	201-40
25.	Ibrahim Khan	351-80	175-00	176-80
26.	Vicente D. X. Santos	208-58	104-00	104-60
27.	Joaquim S. Fernandes	207-66	103-00	104-65
28.	Jose Almeida	208-80	104-00	104-80
29.	Joaao B. Rebelo	438-34	219-00	219-35
30.	Tomas Dias	435-74	217-00	218-75
31.	Mariano M. Fernandes	407-19	203-00	204-20
32.	Pedro M. D. Jorge	149-51	74-00	75-50
33.	Pedro Dias	412-93	206-00	206-95

1	2	3	4	5
34. Francisco C. Pereira	355-33	177-00	178-35	
35. Teresa Mascarenhas	757-75	378-00	379-75	
Breikept				
36. Rosario Vaz	824-18	412-00	412-20	
37. Joaquim Pereira	702-94	351-00	351-95	
38. Pedro N. Vaz	418-80	209-00	209-80	
39. Miguel Rodrigues	789-25	394-00	395-25	
40. Inacio Pereira	793-15	396-00	397-15	
41. Romao R. Pereira	591-50	295-00	296-50	
42. Sebastiao Rodrigues	388-40	194-00	194-40	
43. Joaquim J. Fernandes	171-10	85-00	86-10	
44. Antonio Mario Lima Leitao	1,597-83	799-00	798-85	
45. Maria Camila P. Costa	325-65	162-00	162-65	
46. Caxinata N. Dessai	1,618-39	804-00	814-40	
47. German Rego	1,080-00	540-00	540-00	
48. Joao Caetano Correia	1,041-63	520-00	521-65	
49. Olga M. A. Costa	1,040-53	520-00	520-55	
50. Francisco X. Miranda	434-85	217-00	217-85	
51. Cipriano Negredo	1,045-50	522-00	523-50	
52. Ruth das Augustas e Costa	3,838-15	1,919-00	1,919-15	

## Revenue Department

## Notification

RD/TNC/12/65

In exercise of the powers conferred by clause (4) of section 2 of the Goa, Daman and Diu Agricultural Tenancy Act, 1964 (No. 7 of 1964), the Government of Goa, Daman and Diu hereby appoints the following officers shown in column No. 2 of the schedule appended hereto to perform the functions of the Collector for the purpose of the said Act in the areas within their respective jurisdiction as shown in the corresponding entry of column No. 3 of the said schedule.

## SCHEDULE

Sr. No.	Name	Place of Duty
1	2	3
1) Shri Puck Raj Bumb, Additional Deputy Collector.	North Sub-Division, Panaji.	
2) Shri N. Rajasekhar, Additional Deputy Collector.	South Sub-Division, Margao.	

By order and in the name of the Administrator of Goa, Daman and Diu.

V. Sardessai, Under Secretary (Revenue).

Panaji, 8th August, 1969.

## Notification

RD/LND/62/68

Whereas it appears to the Appropriate Government (hereinafter referred to as the «Government») that the land specified in the schedule hereto (hereinafter referred to as the «said land») is likely to be needed for a public purpose viz. Dabolim Naval Air Station.

Therefore the Government is pleased to notify under sub-section (1) of section 4 of the Land Acquisition Act, 1894 (hereinafter referred to as the «said Act») that the said land is likely to be needed for the purpose specified above.

2. All persons interested in the said land are hereby warned not to obstruct or interfere with any surveyors or other persons employed upon the said land for the purpose of the said acquisition. Any contracts for the disposal of the said land by sale, lease, mortgage, assignment, exchange or otherwise, or any outlay, commenced or improvements made thereon without the sanction of the Collector, appointed in paragraph 4 below, after the date of the publication of this Noti-

1	2	3	4	5
34. Francisco C. Pereira	355-33	177-00	178-35	
35. Teresa Mascarenhas	757-75	378-00	379-75	
Breikept				
36. Rosario Vaz	824-18	412-00	412-20	
37. Joaquim Pereira	702-94	351-00	351-95	
38. Pedro N. Vaz	418-80	209-00	209-80	
39. Miguel Rodrigues	789-25	394-00	395-25	
40. Inacio Pereira	793-15	396-00	397-15	
41. Romao R. Pereira	591-50	295-00	296-50	
42. Sebastiao Rodrigues	388-40	194-00	194-40	
43. Joaquim J. Fernandes	171-10	85-00	86-10	
44. Antonio Mario Lima Leitao	1,597-83	799-00	798-85	
45. Maria Camila P. Costa	325-65	162-00	162-65	
46. Caxinata N. Dessai	1,618-39	804-00	814-40	
47. German Rego	1,080-00	540-00	540-00	
48. Joao Caetano Correia	1,041-63	520-00	521-65	
49. Olga M. A. Costa	1,040-53	520-00	520-55	
50. Francisco X. Miranda	434-85	217-00	217-85	
51. Cipriano Negredo	1,045-50	522-00	523-50	
52. Ruth das Augustas e Costa	3,838-15	1,919-00	1,919-15	

## Departamento de Rendimentos

## Despacho

RD/TNC/12/65

No uso das faculdades conferidas pela alínea (4) do artigo 2.º de «Goa, Daman and Diu Agricultural Tenancy Act, 1964 (No. 7 of 1964)» o Governo de Goa, Damão e Diu, nomeia os funcionários mencionados na 2.ª coluna do quadro anexo, para exercerem as funções de Collector, para os fins do citado Act, nas áreas da respectiva jurisdição, conforme se indica na 3.ª coluna do mesmo quadro.

## QUADRO

N.º de série	Nome	Local de serviço
1	2	3
1) Sr. Puck Raj Bumb, Collector adjunto adicional.	Sub-division do norte, em Panaji.	
2) Sr. N. Rajasekhar, Collector adjunto adicional.	Sub-division do sul, em Margao.	

Por ordem e em nome do Administrador de Goa, Damão e Diu.

V. Sardessai, Subsecretário (Rendimentos).

Panagi, 8 de Agosto de 1969.

## Notification

RD/LND/62/68

Atendendo a que o Governo interessado (referido daqui em diante como «Governo») acha que o terreno descrito no quadro anexo (referido daqui em diante como «aludido terreno») é de utilidade pública para os fins da estação aero-naval em Dabolim.

Torna-se público ao abrigo do disposto na alínea (1) do artigo 4.º do «Land Acquisition Act, 1894» (referido daqui em diante como «citado Act») que o aludido terreno é necessário para os fins públicos acima referidos.

2. Os interessados no aludido terreno são por este avisados a não impedir ou interferir com os agrimensores e outro pessoal em serviço no aludido terreno para os fins da aquisição do mesmo. Quaisquer contratos para alienação do aludido terreno, por meio de venda, arrendamento, hipoteca, cedência, troca ou de qualquer outra forma, ou quaisquer projectos ou melhoramentos feitos no mesmo, sem a autorização do Collector, nomeado no § 4.º a seguir, depois da data da publi-

fication, will under clause (seventh) of section 24 of the said Act, be disregarded by him while assessing compensation for such parts of the said land as may be finally acquired.

3. If the Government is satisfied that the said land is needed for the aforesaid purpose, a declaration to that effect under section 6 of the said Act will be published in the Government Gazette, in due course. If the acquisition is abandoned wholly or in part, the fact will be notified.

4. The Government is further pleased to appoint under clause (c) of section 3 of the said Act the Land Acquisition Officer, Panaji, to perform the functions of a Collector under the said Act, in respect of the said land.

5. The Government is also pleased to authorise under subsection (2) of section 4 of the said Act, the following officers to do the acts, specified therein in respect of the said land.

1. The Collector of Goa, Panaji.
2. The Land Acquisition Officer, Panaji.
3. The Director of Land Survey, Panaji.

6. A rough plan of the said land is available for inspection in the office of the Land Acquisition Officer at Panaji for a period of 30 days from the date of publication of this Notification in the Government Gazette.

#### SCHEDULE — QUADRO

Taluka	Village	Survey No.	Plot No.	Description of the said land		Approximate area in Sq. mts.
				Names of the persons believed to be interested		
Concelho	Aldeia	Cadastro N.º	Terreno n.º	Descrição do aludido terreno		Area aproximada em m <sup>2</sup>
1	2	3	4	5	6	
Mormugao	Chicalim		1	Comunidade of Chicalim		17722.00
			2	Anil Salgaokar		5480.00
			3	1. Joao Santana Gomes 2. Tavares Dias, Margao		9390.00
			4	Jose Luis Dourado		2720.00
			5	Comunidade of Chicalim		250.00
					Total	35562.00

By order and in the name of the Lieutenant Governor of Goa, Daman and Diu.

W. G. Ranadive, Secretary (Revenue).

Panaji, 14th August, 1969.

Por ordem e em nome do Governador-tenente de Goa, Damão e Dio.

W. G. Ranadive Secretário (Rendimentos).

Panagi, 14 de Agosto de 1969.

#### Notification

RD/LND/142/69

Whereas it appears to the Appropriate Government (hereinafter referred to as the «Government») that the land specified in the schedule hereto (hereinafter referred to as the «said land») is likely to be needed for a public purpose viz. Construction of Light-house.

Therefore the Government is pleased to notify under subsection (1) of section 4 of the Land Acquisition Act, 1894 (hereinafter referred to as the «said Act») that the said land is likely to be needed for the purpose specified above.

2. All persons interested in the said land are hereby warned not to obstruct or interfere with any surveyors or other persons employed upon the said land for the purpose of the said acquisition. Any contracts for the disposal of the said land by sale, lease, mortgage, assignment, exchange or otherwise, or any outlay, commenced or improvements made thereon without the sanction of the Collector, appointed in paragraph 4 below, after the date of the publication of this Notification, will under clause (seventh) of section 24 of the said Act, be disregarded by him while assessing compensation for such parts of the said land as may be finally acquired.

3. If the Government is satisfied that the said land is needed for the aforesaid purpose, a declaration to that effect under section 6 of the said Act will be published in the Government Gazette, in due course. If the acquisition is abandoned wholly or in part, the fact will be notified.

Atendendo a que o Governo interessado (referido daqui em diante como «Governo») acha que o terreno descrito no quadro anexo (referido daqui em diante como «aludido terreno») é de utilidade pública para os fins da construção dum farol.

Torna-se público ao abrigo do disposto na alínea (1) do artigo 4.º do «Land Acquisition Act, 1894» (referido daqui em diante como «citado Act») que o aludido terreno é necessário para os fins públicos acima referidos.

2. Os interessados no aludido terreno são por este avisados a, não impedir ou interferir com os agrimensores e outros pessoal em serviço no aludido terreno, para os fins da aquisição do mesmo. Quaisquer contratos para alienação do aludido terreno, por meio de venda, arrendamento, hipoteca, cedência, troca ou de qualquer outra forma, ou quaisquer projectos ou melhoramentos feitos no mesmo, sem a autorização do Collector, nomeado no § 4.º a seguir, depois da data da publicação deste aviso, não serão tomados em consideração, ao abrigo do artigo 24.º (sétimo) do citado Act, pelos funcionários encarregados de atribuir compensação pelas partes do aludido terreno que venham a ser finalmente adquiridas.

3. Caso o Governo considere que o aludido terreno é necessário para os fins acima referidos, será publicado, oportunamente, no *Boletim Oficial*, um aviso final para esse efeito, ao abrigo do artigo 6.º do citado Act. Se a aquisição for abandonada, total ou parcialmente, o facto será notificado na devida altura no *Boletim Oficial*.

4. The Government is further pleased to appoint under clause (c) of Section 3 of the said Act the Land Acquisition Officer, Panaji to perform the functions of a Collector under the said Act, in respect of the said land.

5. The Government is also pleased to authorise under subsection (2) of section 4 of the said Act, the following officers to do the acts, specified therein in respect of the said land.

1. The Collector of Goa, Panaji.
2. The Land Acquisition Officer, Panaji.
3. The Director of Land Survey, Panaji.

6. A rough plan of the said land is available for inspection in the office of the Land Acquisition Officer at Panaji for a period of 30 days from the date of publication of this Notification in the Government Gazette.

#### SCHEDULE

Taluka	Village	Description of the said land	Approximate area in sq. mts.
Bardez	Candolim	A plot of land situated to the North and West of the Aguada Fort, belonging to Candolim Comunidade.	12,070
		Total ...	12,070

By order and in the name of the Lt. Governor of Goa, Daman and Diu.

W. G. Ranadive, Secretary (Revenue).

Panaji, 16th August, 1969.

#### Directorate of Civil Administration

By order dated 26-7-69:

The plot of land named «Fondem-Gallum», admeasuring 1000 sq. metres, belonging to the Serula Comunidade, granted provisionally on 17-6-1961 to Shri Ramchondra Sinai Coisoro for construction of a house, is hereby directed to be reverted in favour of the same Comunidade as he failed to take possession of the plot during the prescribed time limit.

D. N. Barua, Collector and D. C. A.

Panaji, 29 July, 1969.

#### Order

The Order dated 1-3-1969 regarding appointment of the members of the managing committees of the Comunidades of Tiurem and Cuncoliem, Ponda Taluka, is amended as under:—

Read Nanda Bomo Naik Gaonkar cashier of the Managing Committee of Tiurem Comunidade for Namdeo Babusso Naik Gaonkar.

Read Narshinv Janardhan Sinai Cuncoliencar President of the Managing Committee of Cuncoliem Comunidade for Narshinv Janardhan Kamat.

D. N. Barua, Collector and D. C. A.

Panaji, 4th August, 1969.

#### Order

The following persons are appointed under the proposal of the Administrator of Comunidades of Salcete, members of the Managing Committee of Mormugao, for the unexpired period of time of the triennium ending on 28th February, 1971:

President: Vassanta Subraia Zoixi.

Substitute: Valentim Francisco Jose Antonio Emilio de S. Andre Pereira.

D. N. Barua, Collector and D. C. A.

Panaji, 4th August, 1969.

4. O Governo nomeia, ao abrigo da alínea (c) do artigo 3º do citado Act, o «Land Acquisition Officer» de Panagi, para exercer as funções de Collector, ao abrigo do citado Act, em relação ao aludido terreno.

5. O Governo também autoriza, ao abrigo da alínea (2) do artigo 4º do citado Act, as seguintes entidades oficiais para exercerem as funções especificadas na mesma lei, em relação ao aludido terreno.

1. Collector de Goa, em Panagi.
2. «Land Acquisition Officer», em Panagi.
3. Director de Agrimensura, em Panagi.

6. O plano do aludido terreno poderá ser consultado na Repartição do referido «Land Acquisition Officer» em Panagi, pelo período de 30 dias, a contar da data da publicação deste despacho.

#### QUADRO

Concelho	Aldeia	Descrição do aludido terreno aproximada em m <sup>2</sup>	Área
Bardêz	Candolim	Terreno sito ao norte e poente da fortaleza de Aguada, pertencente à comunidade de Candolim.	12,070
		Total ...	12,070

Por ordem e em nome do Governador-tenente de Goa, Damao e Dio.

W. G. Ranadive, Secretário (Rendimentos).

Panagi, 16 de Agosto de 1969.

#### Direcção dos Serviços de Administração Civil

Por portaria de 26 de Julho de 1969:

O terreno denominado «Fondem-Gallum» medindo 1000 m<sup>2</sup>, pertencente à comunidade de Serulá e concedido provisoriamente, em 17 de Junho de 1961, ao Sr. Ramchondra Sinai Coisoro, para construção de casa, seja revertido à mesma comunidade, por o concessionário não ter tomado posse do terreno dentro do prazo estabelecido.

D. N. Barua, Collector e D. A. C.

Panagi, 29 de Julho de 1969.

#### Portaria

Na portaria datada de 1 de Março de 1969, relativa à nomeação dos membros da comissão administrativa das comunidades de Tiurém e Cuncoliém do concelho de Ponda, são feitas as seguintes rectificações:

O nome do tesoureiro da comissão administrativa da comunidade de Tiurém deve ler-se «Nanda Bomo Naik Gaonkar» em vez de «Namdeo Babusso Naik Gaonkar».

O nome do presidente da comissão administrativa da comunidade de Cuncoliém deve ler-se «Narshinv Janardhan Sinai Cuncoliencar» em vez de «Narshinv Janardhan Kamat».

D. N. Barua, Collector e D. A. C.

Panagi, 4 de Agosto de 1969.

#### Portaria

Os seguintes indivíduos são nomeados, sob proposta do Administrador das Comunidades de Salcete, membros da comissão administrativa da comunidade de Mormugão, para a restante parte do triénio que termina em 28 de Fevereiro de 1971:

Presidente: Vassanta Subraia Zoixi.

Substituto: Valentim Francisco Jose António Emilio de S. Andre Pereira.

D. N. Barua, Collector e D. A. C.

Panagi, 4 de Agosto de 1969.

## Order

The following persons are appointed under the proposal of the Administrator of Comunidades of Salsete members of the Managing Committee of the Comunidade of Chicalim, Marmagao Taluka, for the unexpired period of time of the triennium ending on 28th February, 1971:

President: Fregrenando Joaquim Francisco Nunes.  
Substitute: Vassudeva Pundolica Salcar.  
Cashier: Sacrafamilia Donato Assis da Costa.  
Substitute: Manuel Caetano Fernandes Monteiro.  
Attorney: Augusto Nazario de Sigmaringa.  
Substitute: Joaquim Rodrigues.

**D. N. Barua, Collector and D. C. A.**

Panaji, 7th August, 1969.

## Order

The following persons are appointed under the proposal of the Administrator of Salsete Comunidades as members of the managing committee of the Comunidade of Nagoa, for the current triennium 1968-1971:

President: Carlos Albino Noronha.  
Substitute: Jose Alvaro Cabral.  
Attorney: Joao Agnelo Valadares.  
Substitute: Caetano Piedade Fernandes.  
Cashier: Caetano Francisco Vaz.  
Substitute: Rajarama Sinai Contoco.

**D. N. Barua, Collector and D. C. A.**

Panaji, 19th August, 1969.

## Law and Judicial Department

## Order

LD/18/75/P/69-EST/54

In exercise of the powers conferred by section 16 of the Goa, Daman and Diu, Civil Courts Act 1965, the Administrator of Goa, Daman and Diu is hereby pleased to appoint Shri Jaskaran Jagatsingh Chhabra M. A., LL. B., D. L. P., Police Prosecutor, Ahmedabad, a candidate recommended by the Union Public Service Commission, as Civil Judge Junior Division on temporary basis on a pay of Rs. 350/- in the scale of Rs. 350-25-500-30-590-EB-30-800-EB-830-35-900 with effect from the date on which he assumes charge. Shri Jaskaran Jagatsingh Chhabra is also entitle to draw such other allowances as admissible to the Central Government Employees from time to time.

This appointment is subject to the instructions contained in this department's Memorandum No. LD/4/127/69/CONF dated 1st August, 1969. Shri Chhabra should report himself for duty to the Judicial Commissioner, Goa, Daman and Diu, Panaji.

The Expenditure is to be debited to the Budget Head 21-Administration of Justice, C-1(1) pay of officers C.1(3) allowances and Honaria.

By order and in the name of the Administrator of Goa, Daman and Diu.

**R. L. Segel, Law Secretary.**

Panaji, 18th August, 1969.

## Notification

LD/18/75/P/69-N-33

In exercise of the powers conferred by section 12 of the Code of Criminal Procedure, 1898 as extended to the Union territory of Goa, Daman and Diu, the Lieutenant Governor of Goa, Daman and Diu, hereby appoints Shri J. Jagat Singh Chhabra, Civil Judge Junior Division as Judicial Magistrate First Class with effect from the date on which he assumes charge, and;

In exercise of the powers conferred by section 37 of the said Code, invests him with all the additional powers of a Magistrate of the First Class, specified in schedule IV

## Portaria

Os seguintes individuos são nomeados, sob proposta do Administrador das Comunidades de Salcete, membros da comissão administrativa da comunidade de Chicalim do concelho de Mormugão, para a restante parte do triénio que termina em 28 de Fevereiro de 1971:

Presidente: Fregrenando Joaquim Francisco Nunes.  
Substituto: Vassudeva Pundolica Salcar.  
Tesoureiro: Sacrafamilia Donato Assis da Costa.  
Substituto: Manuel Caetano Fernandes Monteiro.  
Procurador: Augusto Nazario de Sigmaringa.  
Substituto: Joaquim Rodrigues.

**D. N. Barua, Collector e D. A. C.**

Panagi, 7 de Agosto de 1969.

## Portaria

Os seguintes individuos são nomeados, sob proposta do Administrador das Comunidades de Salcete, membros da comissão administrativa da comunidade de Nagoá, para o corrente triénio de 1968-1971:

Presidente: Carlos Albino Noronha.  
Substituto: José Álvaro Cabral.  
Procurador: João Agnelo Valadares.  
Substituto: Caetano Piedade Fernandes.  
Tesoureiro: Caetano Francisco Vaz.  
Substituto: Rajarama Sinai Contoco.

**D. N. Barua, Collector e D. A. C.**

Panagi, 19 de Agosto de 1969.

## Departamento de Justiça

## Portaria

LD/18/75/P/69-EST/54

No uso das faculdades conferidas pelo artigo 16º do «Goa, Daman and Diu Civil Courts Act, 1965», o Administrador de Goa, Damão e Diu, nomeia o Sr. Jaskaran Jagatsingh Chhabra, M. A., LL. B., D. L. P., «Police Prosecutor», de Ahmedabad, candidato recomendado pela Comissão de Serviço Público da União, para exercer as funções de «Civil Judge Junior Division», temporariamente, com o vencimento de Rps. 350/- na escala de Rps. 350-25-500-30-590-EB-30-800-EB-830-35-900, a partir da data em que tomar posse. O Sr. Jaskaran Jagatsingh Chhabra, também terá direito aos subsídios admissíveis, periodicamente, a outros funcionários do Governo Central.

A nomeação está sujeita às instruções contidas no memorando deste Departamento, no. LD/4/127/69/CONF, de 1 de Agosto de 1969. O Sr. Chhabra, deverá apresentar-se ao serviço ao Comissário Judicial de Goa, Damão e Diu, em Panagi.

O respectivo encargo será satisfeita pela verba orçamental «21-Administration of Justice C-1(1) pay of officers C.1(3) allowances and Honaria».

Por ordem e em nome do Administrador de Goa, Damão e Diu.

**R. L. Segel, Secretário de Justiça.**

Panagi, 18 de Agosto de 1969.

## Despacho

LD/18/75/P/69-N-33

No uso das faculdades conferidas pelo artigo 12º do «Code of Criminal Procedure, 1898», conforme foi tornado extensivo ao território da União de Goa, Damão e Diu, o Governador-tenente de Goa, Damão e Diu, nomeia o Sr. J. Jagat Singh Chhabra, «Civil Judge Junior Division» para exercer as funções de Magistrado de 1.ª classe, a partir da data em que entrar no exercício das funções;

No uso das faculdades conferidas pelo artigo 37º do citado código, confere ao mesmo, todos os poderes adicionais de Magistrado de 1.ª classe, constantes do quadro IV, do mesmo código.

of the said Code. Shri Jakharam Jagat Singh Chhabra is authorized to take down evidence in the English Language.

By order and in the name of the Lieutenant Governor of Goa, Daman and Diu.

R. L. Segel, Law Secretary.

Panaji, 18th August, 1969.

Notification

LD/18/76/P/69-N-34

In exercise of the powers conferred by section 12 of the Code of Criminal Procedure, 1898 as extended to the Union territory of Goa, Daman and Diu, the Lieutenant Governor of Goa, Daman and Diu hereby appoints Shri Mohanlal Nirmal, Civil Judge Junior Division as Judicial Magistrate First Class, and;

In exercise of the powers conferred by section 37 of the said Code, invests him with all the additional powers of a Magistrate of the First Class, specified in schedule IV of the said Code;

And further in exercise of the powers conferred by section 357 of the said Code, Shri Mohanlal Nirmal is authorized to take down evidence in the English language.

By order and in the name of the Lieutenant Governor of Goa, Daman and Diu.

R. L. Segel, Law Secretary.

Panaji, 18th August, 1969.

Notification

LD/18/77/P/69-N-35

In exercise of the powers conferred by section 12 of the Code of Criminal Procedure, 1898 as extended to the Union territory of Goa, Daman and Diu, the Lieutenant Governor of Goa, Daman and Diu, hereby appoints Shri Ranjit Kumar Batta, Civil Judge Junior Division as a Judicial Magistrate First Class with effect from the date on which he assumes charge, and;

In exercise of the powers conferred by section 37 of the said Code, invests him with all the additional powers of a Magistrate of the First Class, specified in schedule IV of the said Code;

And further in exercise of the powers conferred by section 357 of the said Code Shri Ranjit Kumar Batta is authorized to take down evidence in the English language.

By order and in the name of the Lieutenant Governor of Goa, Daman and Diu.

R. L. Segel, Law Secretary.

Panaji, 18th August, 1969.

Food and Civil Supplies Department

Order

FCS/PWD/1903/PKR/69

Shri Puchakayala Kondala Rao, a candidate recommended by Union Public Service Commission, is temporarily appointed on probation to the post of Assistant Engineer (Civil) in P. W. D. and posted in Works Division VI, Margao, vice Shri M. Kulkarni, Assistant Engineer, whose services are terminated vide Government order of even number dated 21st June 1969, with effect from 2nd August 1969, on an initial pay to be fixed according to Rules in the scale of Rs. 350-25-500-30-590-EB-30-800-EB-30-830-35-900 plus all other admissible allowances. The period of probation will be for two years.

The initial pay to be fixed according to Rules has been recommended by Union Public Service Commission vide their letter No. F.1/614(16)/68-RB dated 28th March 1969.

The appointment is further subject to the conditions laid down in the Memorandum No. FCS/PWD/1903/PKR/69, dated 9th May 1969.

O Sr. Jakharam Jagat Singh Chhabra, é autorizado a constatar depoimentos em inglês.

Por ordem e em nome do Governador-tenente de Goa, Daman and Diu.

R. L. Segel, Secretário de Justiça.

Panagi, 18 de Agosto de 1969.

Despacho

LD/18/76/P/69-N-34

No uso das faculdades conferidas pelo artigo 12.º do «Code of Criminal Procedure, 1898», conforme foi tornado extensivo ao território da União de Goa, Damão e Dio, o Governador-tenente de Goa, Damão e Dio, nomeia o Sr. Mohanlal Nirmal, «Civil Judge Junior Division» para exercer as funções de Magistrado de 1.ª classe; e

No uso das faculdades conferidas pelo artigo 37.º do citado código, confere ao mesmo, todos os poderes adicionais de Magistrado de 1.ª classe, constantes do quadro IV, do mesmo código; e

Usando das faculdades conferidas pelo artigo 357.º do citado código o Sr. Mohanlal Nirmal, é autorizado a constatar depoimentos em inglês.

Por ordem e em nome do Governador-tenente de Goa, Damão e Dio.

R. L. Segel, Secretário de Justiça.

Panagi, 18 de Agosto de 1969.

Despacho

LD/18/77/P/69-N-35

No uso das faculdades conferidas pelo artigo 12.º do «Code of Criminal Procedure, 1898», conforme foi tornado extensivo ao território da União de Goa, Damão e Dio, o Governador-tenente de Goa, Damão Dio, nomeia o Sr. Ranjit Kumar Batta, «Civil Judge Junior Division» para exercer as funções de Magistrado de 1.ª classe, a partir da data em que entrar no exercício das funções; e

No uso das faculdades conferidas pelo artigo 37.º do citado código, confere ao mesmo, todos os poderes adicionais de Magistrado de 1.ª classe, constantes do quadro IV, do mesmo código; e

Usando das faculdades conferidas pelo artigo 357.º do citado código, o Sr. Ranjit Kumar Batta, é autorizado a constatar depoimentos em inglês.

Por ordem e em nome do Governador-tenente de Goa, Damão e Dio.

R. L. Segel, Secretário de Justiça.

Panagi, 18 de Agosto de 1969.

Departamento de Alimentação e Abastecimento Civil

Portaria

FCS/PWD/1903/PKR/69

O Sr. Puchakayala Kondala Rao, candidato recomendado pela Comissão de Serviço Público da União, é nomeado, temporariamente, por período probatório, engenheiro assistente (Civil) dos Serviços das Obras Públicas, a partir de 2 de Agosto de 1969 e colocado na Secção de Obras VI, em Margão, em substituição do Sr. M. Kulkarni, engenheiro assistente, cujos serviços foram dados por terminados por portaria de 21 de Junho de 1969, com o vencimento inicial a ser fixado de acordo com as normas, na escala de Rps. 350-25-500-30-590-EB-30-800-EB-30-830-35-900, acrescida de outros subsídios admissíveis. O período probatório será de dois anos.

O vencimento inicial a ser fixado de acordo com as normas, foi recomendado pela Comissão de Serviço Público da União, por sua nota n.º F.1/614/(16)/68-RB, de 28 de Março de 1969.

A nomeação fica sujeita às condições constantes do memorando n.º FCS/PWD/1903/PKR/69, de 9 de Maio de 1969.

The appointment is against the post created by Government order No. PDD/PWD/267/65, dated 14th September 1966.

By order and in the name of the Administrator of Goa, Daman and Diu.

V. H. Sakhalkar, Under Secretary (Planning).

Panaji, 4th August, 1969.

Order

14-5-68-FCS(EDN)

Read:—Government Order no. 14-5-68-FCS-EDN dated 18th July, 1969 appointing Shri Rawalnath Y. P. Lawande as a Deputy Inspector in the Directorate of Education, Panaji.

On the recommendation of the Union Public Service Commission Shri R. Y. P. Lawande is appointed to the post of Deputy Inspector of Schools carrying the scale of pay of Rs. 425-25-500-30-680. His initial pay in the scale is hereby fixed as shown below.

1. The Union Public Service Commission have recommended that the initial pay may be fixed under the rules. Taking into account the previous service rendered by Shri Lawande in the post during his appointment on ad-hoc basis his initial pay is fixed at Rs. 560/- (Rupees five hundred and sixty only) from 31-10-68. The next increment will be admissible on 10-10-69.

2. The above pay fixation is made in exercise of the powers under F. R. 27 and is in accordance with the instructions contained in the Government of India, Ministry of Finance, Department of Expenditure, Office Memorandum no. F.2(46)-E. III(A)/60(Pt. II of 1966) dated 7th February 1968 as amended from time to time.

3. This issues with the concurrence of Finance Department vide U. O. No. Fin(E)/3900/69 dated 1-8-69.

By order and in the name of the Administrator of Goa, Daman and Diu.

V. H. Sakhalkar, Under Secretary (Planning).

Panaji, 6th August, 1969.

Public Works Department

Principal Engineer's Office

Land Acquisition Act 1894 (Act 1 of 1894)

No. PWD/LA/1258/56/69—Whereas it appears to the Appropriate Government (hereinafter referred to as the «Government») that the land specified in the schedule hereto (hereinafter referred to as the «said land») is likely to be needed for a public purpose viz for construction of a new road linking Dona Paula with Bambolim.

Therefore the Government is pleased to notify under subsection (1) of section 4 of the Land Acquisition Act, 1894 (hereinafter referred to as the «said Act») that the said land is likely to be needed for the purpose specified above.

2. All persons interested in the said land are hereby warned not to obstruct or interfere with any surveyors or other persons employed upon the said land for the purpose of the said acquisition. Any contracts for the disposal of the said land by sale, lease, mortgage, assignment, exchange or otherwise, or any outlay commenced or improvements made thereon without the sanction of the Collector, appointed in paragraph 4 below, after the date of the publication of this Notification, will under clause (seventh) of section 24 of the said Act, be disregarded by the officer assessing compensation for such parts of the said land as may be finally acquired.

3. If the Government is satisfied that the said land is needed for the aforesaid purpose, a declaration to that effect under section 6 of the said Act will be published in the Government Gazette, in the due course. If the acquisition is abandoned wholly or in part, the fact will be duly notified in the Government Gazette.

A nomeação é para o lugar criado pela portaria n.º PDD/PWD/267/65, de 14 de Setembro de 1966.

Por ordem e em nome do Administrador de Goa, Daman e Diu.

V. H. Sakhalkar, Subsecretário (Planificação).

Panagi, 4 de Agosto de 1969.

Portaria

14-5-68-FCS(EDN)

Ref: Portaria n.º 14-5-68-FCS-EDN, de 18 de Julho de 1969, nomeando o Sr. Rawalnath Y. P. Lawande, inspector adjunto da Direcção dos Serviços de Instrução, em Panagi.

Sob a recomendação da Comissão de Serviço Público da União, o Sr. R. Y. P. Lawande, é nomeado inspector adjunto de escolas, com a escala de vencimento de Rps. 425-25-500-30-680. O seu vencimento inicial na mesma escala, é fixado como a seguir se indica.

1. A Comissão de Serviço Público da União, recomendou que o vencimento inicial fosse fixado de acordo com as normas. Tomando em consideração o serviço anterior prestado pelo Sr. Lawande, no lugar, durante a sua nomeação provisória, o seu vencimento inicial é fixado em Rps. 560/- (quinhentas e sessenta rupias) a partir de 31 de Outubro de 1968. O próximo aumento será admissível em 10 de Outubro de 1969.

2. A fixação acima referida é feita no uso das faculdades conferidas pelo F. R. 27 e está de acordo com as instruções contidas no memorando do Departamento de Despesa do Ministério das Finanças do Governo da Índia, n.º F.2(46)-E. III(A)/60(Pt. II of 1966), de 7 de Fevereiro de 1968, com as alterações que sofrer periodicamente.

3. A presente portaria é expedida com a aprovação do Departamento das Finanças, dada por sua nota n.º Fin (E)/3900/69, de 1 de Agosto de 1969.

Por ordem e em nome do Administrador de Goa, Daman e Diu.

V. H. Sakhalkar, Subsecretário (Planificação).

Panagi, 6 de Agosto de 1969.

Serviços das Obras Públicas

Repartição do Engenheiro-Chefe

«Land Acquisition Act 1894 (Act 1 of 1894)»

N.º PWD/LA/1258/56/69—Atendendo a que o Governo interessado (referido daqui em diante como «Governo») acha que o terreno descrito no quadro anexo (referido daqui em diante como «aludido terreno») é de utilidade pública para os fins da construção duma nova estrada ligando Dona Paula a Bambolim.

Torna-se público ao abrigo do disposto na alínea (1) do artigo 4.º do «Land Acquisition Act, 1894» (referido daqui em diante como «citado Act») que o aludido terreno é necessário para os fins públicos acima referidos.

2. Os interessados no aludido terreno são por este avisados a não impedir ou interferir com os agrimensores e outro pessoal em serviço no aludido terreno para os fins da aquisição do mesmo. Quaisquer contratos para alienação do aludido terreno, por meio de venda, arrendamento, hipoteca, cedência, troca ou de qualquer outra forma, ou quaisquer projectos ou melhoramentos feitos no mesmo, sem a autorização do Collector nomeado no § 4.º a seguir, depois da data da publicação deste aviso, não serão tomados em consideração, ao abrigo do artigo 24.º (sétimo) do citado Act, pelos funcionários encarregados de atribuir compensação pelas partes do aludido terreno que venham a ser finalmente adquiridas.

3. Caso o Governo considere que o aludido terreno é necessário para os fins acima referidos, será publicado, oportunamente, no Boletim Oficial, um aviso final para esse efeito, ao abrigo do artigo 6.º do citado Act. Se a aquisição for abandonada, total ou parcialmente, o facto será notificado na devida altura, no Boletim Oficial.

4. The Government is further pleased to appoint under clause (c) of section 3 of the said Act, the Sub-Divisional Officer, North Sub-Division, Panaji, to perform the functions of a Collector under the said Act, in respect of the said land.

5. The Government is also pleased to authorise under sub-section (2) of section 4 of the said Act the following officers to do the acts, specified therein in respect of the said land.

1. The Collector of Goa, Panaji.
2. The Sub-Divisional Officer, North Sub-Division, Panaji.
3. The Director of Land Survey, Panaji.
4. The Executive Engineer, Works Division II, PWD, Panaji.

A rough plan of the said land is available for inspection in the office of the abovesaid Sub-Divisional Officer at Panaji, for a period of 30 days from the date of this Notification.

#### SCHEDULE — QUADRO

Taluka	Village	Survey No.	Plot No.	Description of the said land		Approximate area in sq. metres	
				Name of the person believed to be interested			
				Descrição do aludido terreno			
Concelho	Aldeia	N.º de cadastro	Terreno n.º	Nome da pessoa que se presume ser interessada	Area aproximada em m <sup>2</sup>		
1	2	3	4	5	6		
Ilhas	Taleigao	—	—	1. Shri Jose Capistao Viegas	330.00		
		—	—	2. Shri Daniel Pereira	13858.00		
		—	—	3. Miss Maria Viegas	11947.00		
		—	—	4. Miss Maria E. Dias	3500.00		
		—	—	5. Miss Maria Viegas	5877.00		
		—	—	6. Comunidade de Taleigao	68117.00		
		—	—	7. Smt. Rosa Shila Fernandes	2800.00		
		—	—	8. Shri G. S. Mhatme	5241.65		
		—	—	9. Shri Jose Francisco Martinho	20463.75		
		—	—	10. Shri Jose Maria Martinho	6063.00		
				Total	138197.40		

By order and in the name of the Lieutenant Governor of Goa, Daman and Diu.

Balcrishna R. Naique, Principal Engineer P. W. D. and Ex-Officio Additional Secretary to the Government.

Panaji, 8th August, 1969.

Por ordem e em nome do Governador-tenente de Goa, Damão e Dío.

Balcrishna R. Naique, Engenheiro-Chefe dos Serviços das Obras Públicas e Secretário adicional ex-officio do Governo.

Panagi, 8 de Agosto de 1969.

#### Development Department 'A'

##### Corrigendum

CDB/VPT/81/69

In Government Notification No. CDB/VPT/81/69, dated 20th February, 1969, published in the Government Gazette No. 49, Series II, dated 6th March, 1969, the item No. 2 of para 5 may be read as «The Land Acquisition Officer, Panaji» in place of «The Sub-Divisional Officer North Sub-Division, Panaji».

Para 6 may also be read as «A rough plan of the said land is available for inspection in the office of the said Land Acquisition Officer, Collectorate, Panaji for a period of 30 days from the date of this Notification».

S. N. Dhumak, Under Secretary (Development).

Panaji, 16th August, 1969.

#### Departamento de Fomento 'A'

##### Corrigenda

CDB/VPT/81/69

No despacho n.º CDB/VPT/81/69, de 20 de Fevereiro de 1969, publicado no Boletim Oficial n.º 49, 2.ª série, de 6 de Março de 1969, o n.º 2 do 5.º parágrafo deve ler-se «The Land Acquisition Officer, Panagi» em vez de «The Sub-Divisional Officer North Sub-Division, Panagi».

O parágrafo 6.º deve ler-se «O plano do aludido terreno poderá ser consultado na Repartição do referido «Land Acquisition Officer, Collectorate», em Panagi, pelo prazo de 30 dias, contado da data deste despacho».

S. N. Dhumak, Subsecretário (Fomento).

Panagi, 16 de Agosto de 1969.

#### Industries and Power Department

##### Order

DIM/187/68

Whereas Shri Quexova Sinai Cundo, from Margao, has communicated his intention to relinquish his concession held

#### Departamento de Indústrias e Energia

##### Portaria

DIM/187/68

Atendendo a que o Sr. Quexova Sinai Cundo, de Margão, comunicou a sua intenção de desistir dos seus direitos de

rights of the mine named «Doitam Dongor» situated at Verlém of Sanguem Taluka, granted under title of transmission dated 6-1-1958 (original title of concession no. 51, dated 15-6-1953).

And whereas the said Shri Quexova Sinai Cundo has fulfilled all the formalities required by article 116 of Decree dated 20-9-1906.

Now therefore, in exercise of the powers conferred by clause 2 of the Goa, Daman and Diu (Administration) Removal of Difficulties Order, 1962 and all other powers enabling him in that behalf the Administrator of Union Territory of Goa, Daman and Diu hereby permits the said Shri Quexova Sinai Cundo to relinquish the said rights towards the above mining concession and further declares that all his rights, title and interest in the said mining area stand reverted to the Government free from all encumbrances created by the party.

And further directs that the said mining concession is declared as «Free Area» for its regrant in terms of Mines and Minerals (Regulation and Development) Act 1957 and Mining Concession Rules 1960 after 30 days of the publication of the present notification in the Government Gazette.

And also further clarifies that Shri Quexova Sinai Cundo is liable to pay all the dues like fixed tax (Imposto Fixo) Industrial Tax, etc. connected with the above mine effective till the date of the present order.

By order and in the name of the Administrator of Goa, Daman and Diu.

B. Ram, Secretary, Industries and Power.

Panaji, 11th August, 1969.

Notification

I & L/CEE/902/68

In pursuance of rule 4(a) read with sub-rule (1) of rule 5 of the Indian Electricity Rules 1956, the Lt. Governor of Government of Goa, Daman and Diu hereby appoints, with immediate effect and until further orders, Shri V. M. Kale, Deputy Executive Engineer, office of the Executive Engineer Electrical Construction Division, (North) Panaji as Assistant Electrical Inspector for the purposes of the said rules to assist the Electrical Inspector Shri R. R. Karnik appointed vide Government Notification No. 2/4/66-Elect/592 dated 3-4-1969, in respect of all works and Electrical installations other than those belonging to or under the control of the Central Government or any Mines, oil fields, railways, aerodromes, telegraphs, All India Radio and any works of defence.

By order and in the name of the Lieutenant Governor of Goa, Daman and Diu.

V. R. Vaze, Under Secretary Industries and Labour Department.

Panaji, 8th August, 1969.

◆◆◆  
Public Health Department

Order

V-2/69-GMC/1109

Dr. (Smt) Jolly Francisca Mascarenhas, a candidate recommended by the Union Public Service Commission, is hereby temporarily appointed to the post of Assistant Professor in Physiology in the Goa Medical College with effect from the date of her joining the post, in the scale of Rs. 570-30-600-35-670-EB-35-950 plus Non-Practising Allowance @ 25% of basic pay subject to a minimum of Rs. 150/- per month and a maximum of Rs. 400/- per month and other allowances as admissible under the rules from time to time on the terms and conditions contained in Government Memorandum of even number dated 7-3-69.

By order and in the name of the Administrator of Goa, Daman and Diu.

S. R. Shinde, Under Secretary (Health).

Panaji, 14th March, 1969.

concessão à mina denominada «Doitam Dongor» sita em Verlém do concelho de Sanguém que havia sido concedida por título de transmissão de 6 de Janeiro de 1958 (título original de concessão n.º 51, de 15 de Junho de 1953).

Tendo em consideração que o dito Sr. Quexova Sinai Cundo, cumpriu todas as formalidades exigidas pelo artigo 116.º do Decreto de 20 de Setembro de 1906.

No uso das faculdades conferidas pelo artigo 2.º de «Goa, Daman and Diu (Administration) Removal of Difficulties Order, 1962» e das demais faculdades que lhe são conferidas para o mesmo fim, o Administrador de Goa, Damão e Diu, autoriza o dito Sr. Quexova Sinai Cundo, a desistir dos seus referidos direitos e declara que todos os seus direitos, títulos e interesses na referida área mineira se revertam ao Estado, livre de quaisquer encargos criados pela parte, caso hajam.

Mais determina que a referida concessão mineira seja declarada como «área livre» para os efeitos da sua re-concessão, nos termos do «Mines and Minerals (Regulation and Development) Act, 1957» e dos «Mining Concession Rules, 1960», no prazo de 30 dias, contado da publicação desta portaria no Boletim Oficial.

Mais esclarece-se que o Sr. Quexova Sinai Cundo, terá de pagar todos os impostos, tais como imposto fixo, contribuição industrial, etc. pagáveis em relação à referida mina e em dívida até a data da presente portaria.

Por ordem e em nome do Administrador de Goa, Damão e Diu.

B. Ram, Secretário do Departamento de Indústrias e Energia.

Panagi, 11 de Agosto de 1969.

Despacho

I & L/CEE/902/68

De harmonia com a alínea 4(a) conjugado com a alínea (1) da norma 5.º dos «Indian Electricity Rules, 1956» o Governador-tenente de Goa, Damão e Diu, nomeia, o Sr. V. M. Kale, engenheiro executivo adjunto da Repartição do engenheiro executivo eléctrico de construções eléctricas do norte, em Panagi, para exercer, com efeito imediato e até ordens ulteriores, as funções de inspector eléctrico assistente para os fins das citadas normas, para ajudar o inspector eléctrico Sr. R. R. Karnik, nomeado pelo despacho n.º 2/4/66-Elect/592, de 3 de Abril de 1969, em relação a todas obras e instalações eléctricas com excepção das que pertencem ou estão sob o controlo do Governo Central ou qualquer mina, região petrolífera, caminhos de ferro, aeródromos, telégrafos, emissora da All India Radio ou obras de defesa.

Por ordem e em nome do Governador-tenente de Goa, Damão e Diu.

V. R. Vaze, Subsecretário do Departamento de Indústrias e Trabalho.

Panagi, 8 de Agosto de 1969.

◆◆◆  
Departamento de Saúde Pública

Portaria

V-2/69-GMC/1109

A Dr.ª Jolly Francisca Mascarenhas, candidata recomendada pela Comissão de Serviço Público da União, é nomeada, temporariamente, professora assistente de fisiologia da Faculdade de Medicina de Goa, a partir da data em que entrar no exercício das funções, na escala de Rps. 570-30-600-35-670-EB-35-950, acrescida do subsídio de 25% do seu vencimento-base, por não lhe ser permitido o exercício da profissão, sujeita ao mínimo de Rps. 150/- por mês, e ao máximo de Rps. 400/- por mês, e doutros subsídios admissíveis periodicamente, sujeita as condições constantes do memorando datado de 7 de Março de 1969.

Por ordem e em nome do Administrador de Goa, Damão e Diu.

S. R. Shinde, Subsecretário (Saúde).

Panagi, 14 de Março de 1969.